

Berodual® Inhalationspulver i kapsler

100 mikrogram fenoterolhydrobromid og 40 mikrogram ipratropiumbromid

Læs denne indlægsseddel grundigt, inden du begynder at tage medicinen.

- Gem indlægssedlen, du kan få brug for at læse den igen.
- Spørg lægen eller på apoteket, hvis der er mere, du vil vide.
- Lægen har ordineret Berodual® til dig personligt. Lad derfor være med at give Berodual® til andre. Det kan være skadeligt for andre, selvom de har samme symptomer, som du har.

Indholdsfortegnelse:

1. Beroduals virkning og hvad du skal bruge det til.
2. Dette skal du vide, før du begynder at bruge Berodual®
3. Sådan skal du bruge Berodual® inhalationspulver i kapsler
4. Bivirkninger
5. Sådan opbevarer du Berodual®
6. Yderligere oplysninger

1. Beroduals virkning og hvad du skal bruge det til

Berodual® inhalationspulver er pulver afvejet i gelatinekapsler. Pulveret skal inhaleres ved hjælp af en pulverinhalator. Kapselfarven er grøn og brun. Berodual® inhalationspulver afslapper muskulaturen omkring de små bronkier i lungerne. Herved udvides bronkierne. Luften kan nu lettere passere, og det bliver nemmere at trække vejret.

Du kan bruge Berodual® inhalationspulver ved kroniske lungesygdomme som KOL (ryterlunger), kronisk bronkitis og astma.

Lægen kan have foreskrevet anden anvendelse. Følg altid lægens anvisning.

2. Dette skal du vide, før du begynder at bruge Berodual®

Brug ikke Berodual® hvis:

– du er overfølsom (allergisk) over for nogen af indholdsstofferne eller atropin-lignende stoffer.

Særlige forholdsregler:

Vær ekstra forsigtig med at bruge Berodual®

- hvis du har sukkersyge, for nylig har haft en blodprop i hjertet, har en hjertekar sygdom, for højt blodtryk, forstyrrelser i hjertets rytme, forstørret hjerte, for højt stofskifte (Basedow), binyrelidelse, grøn stær (glaukom), eller anlæg for grøn stær, forstørret blærehalskirtel (prostata) og/eller besvær med at lade vandet.
- Har du cystisk fibrose kan Berodual® give fordøjelses-besvær.
- Undgå at få medicinen i øjnene. Skulle det alligevel ske, skyl da straks øjnene med koldt vand fra vandhanen.
- Søg omgående læge hvis du får øjensmerter eller ubehag, sløret syn eller synsforstyrrelser såsom ringe eller pletter samtidig med røde øjne.
- Overfølsomhedsreaktioner forekommer i sjældne tilfælde lige efter brug af Berodual®. Åndenød, hævelse i mund og svælg, pludseligt hududslæt, besvimelse. Kontakt straks læge eller skadestue. Ring evt. 112.
- Søg omgående læge ved akut åndenød eller hurtig forværring af åndenøden.
- Hvis du bruger mere Berodual® end foreskrevet af lægen, kan det være tegn på, at sygdommen er forværret, og du bør snarest kontakte duers læge.

Vigtig information om nogle af de øvrige indholdsstoffer i Berodual® inhalationspulver

Berodual® inhalationspulver indeholder glukose:

Kontakt lægen, før du tager denne medicin, hvis lægen har fortalt dig, at du ikke tåler visse sukkerarter.

Doping

Fenoterol i urinen ved dopingtest medfører diskvalifikation af den sportsudøvende.

Graviditet og amning

Få vejledning hos lægen eller på apoteket før du bruger nogen form for medicin.

Graviditet:

Du kan bruge Berodual®, men kun efter lægens anvisning. Berodual® kan hæmme veerne under fødslen.

Amning:

Du kan bruge Berodual®, men kun efter lægens anvisning. Fenoterol bliver udskilt i modermælken.

Trafik- og arbejdssikkerhed

Berodual® påvirker ikke arbejdssikkerheden eller evnen til at færdes sikkert i trafikken.

Brug af anden medicin:

Du kan bruge Berodual® sammen med anden medicin, men tal først med lægen, hvis du er i behandling med medicin mod:

- Depression (tricykliske antidepressive midler og MAO-hæmmere som f.eks. moclobemid, isocarboxazid)
- Forhøjet blodtryk eller hjertesvigt (visse beta-blokkere, spørg din læge)
- Grøn stær (visse øjendråber, spørg din læge)
- Forstyrrelser i hjerterytmen (digitalis eller digoxin)
- Midler mod kramp (spasmer) i mavearmkanalen
- Medicin, der øger hjerterytmen eller hvis De er i behandling med binyrebarkhormoner, vand-drivende midler eller andre midler til behandling af astma og kroniske lungesygdomme.

Fortæl lægen før en evt. bedøvelse, at du bruger Berodual® – måske skal du ophøre med brugen af Berodual® før bedøvelse.

Hvis du har en svær astma, er der risiko for, at indholdet af kalium i blodet bliver for lavt, især hvis du samtidig tager vanddrivende medicin, astmamedicin med theofyllin eller lignende stoffer eller binyrebarkhormoner.

Fortæl altid lægen eller apoteket, hvis du bruger anden medicin eller har brugt det for nylig. Det gælder også for medicin, som ikke er på recept, naturlægemidler samt stærke vitaminer og mineraler.

3. Sådan skal du bruge Berodual® inhalationspulver i kapsler

Dosering

Følgende dosering gælder normalt for voksne og børn over 6 år:

Inhalér 1 kapsel op til 4 gange daglig – læs senere i afsnittet hvordan.

Er der behov for mere medicin kan du øge dosis til 2 kapsler – inhaleres med nogle minutters mellemrum – 3–4 gange daglig.

Ved anfald:

Inhalér 1 kapsel og efter 5 minutter eventuelt endnu 1 kapsel.

Hvis 2 kapsler inden for 1 time ikke er tilstrækkelig til at stoppe et anfald, så kontakt straks læge eller skadestue.

Børn: Børn må kun bruge Berodual® under opsyn af en voksen.

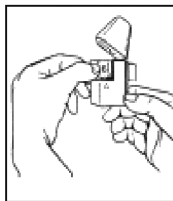
Følg altid lægens anvisning. Der er forskel på, hvad den enkelte har brug for. Ændring eller stop i behandlingen bør kun ske i samråd med lægen.

Brugsvejledning for Berodual® inhalationspulver:

Du vil kun opnå den bedste virkning, når du inhalerer pulveret på den rigtige måde. Inhalér pulveret ved hjælp af Inhalator M.

1. Løft magasinet lidt og drej med uret indtil pilen står på det tal, som svarer til hvor mange kapsler, man vil lægge i.

Tryk herefter magasinet på plads igen.

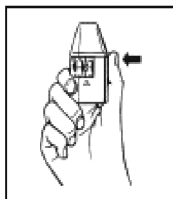


2. Anbring kapslerne i inhalatoren.

Tag først inhalationskapslerne ud af blisterpakningen umiddelbart inden du skal fylde inhalatorens magasin. Anbring den første kapsel i rummet nærmest hængslet. Anbring de resterende kapsler i rummene i retning mod uret. Luk mundstykket igen.



3. Forberedelse af inhalation: Hold inhalatorens mundstykke opad. Tryk den hvide knap ind til du hører et klik og slip. Der bliver herved boret huller i begge ender af kapslen, så det bliver muligt at inhalere pulveret.



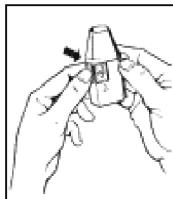
4. Inhalation: Pust først helt ud (ikke gennem inhalatoren). Sæt derefter inhalatoren for munden, ind bag tænderne og luk læberne fast om mundstykket. Tag nu en rolig og så dyb en indånding som muligt igennem inhalatoren. Fjern så mundstykket fra munden, hold vejret i nogle sekunder og ånd langsomt ud. Gentag denne inhalation for at tømme kapslen fuldstændigt. Ånd ikke ud gennem inhalatoren. Fugtigheden i udåndingsluften vil få pulveret til at klæbe fast.



5. Forberedelse til næste inhalation:

Når inhalationen er færdig, skal du dreje magasinet med uret, til der lyder et klik, og det næste tal står ud for pilen.

Tallet viser hvor mange inhalationskapsler, der er tilbage i magasinet.



Rengøring af inhalatoren:

Gør inhalatoren ren med jævne mellemrum for at fjerne pulver-rester. Åbn inhalatoren og tag magasinet ud. Skyl mundstykke og magasin i koldt eller lunkent vand. Inhalatoren skal være helt tør, inden du tager den i brug igen. Det tager ca. 3 minutter, hvis du bruger en elektrisk hårtører. Sæt magasinet på plads igen og luk mundstykket.

Har du brugt for meget Berodual®?

Kontakt lægen, skadestuen eller apoteket, hvis du har brugt mere Berodual® end der står her, eller mere end lægen har foreskrevet, og du føler dig utilpas. En for stor dosis kan give hjertebanken, hurtig puls, rysten på hænderne, ændringer i blodtrykket, trykken for brystet, hjertesmerter, hurtig hjerterytme, rødmen, kvalme, svimmelhed. Desuden mundtørhed og synsforstyrrelser.

Har du glemt at bruge Berodual®?

Tag aldrig dobbeltdosis som erstatning for glemte enkeltdoser. Fortsæt blot med den anbefalede enkeltdosis.

4. Bivirkninger

Berodual® kan som al anden medicin give bivirkninger, men ikke alle får bivirkninger. Omkring 8 % af alle behandlede kan forvente at få bivirkninger.

Almindelige bivirkninger (forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 100 behandlede):

Hoste og betændelse i svælget

Ikke almindelige bivirkninger (forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 1000 behandlede):

Øget eller uregelmæssig hjerterefrekvens, hudreaktioner, mundtørhed, forstyrrelser i tarmenes bevægelser med symptomer som kvalme, opkastning, forstoppelse og diarré.

Sjældne bivirkninger (forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 10.000 behandlede):

- Alvorlige overfølsomhedsreaktioner (allergiske reaktioner). Det viser sig ved pludseligt hududslæt, krampes i svælget med vejrtrækningsbesvær, besvimelse. Kontakt straks læge eller skadestue. Ring evt. 112.
- Indre uro, psykiske forstyrrelser, rysten, hovedpine, svimmelhed, hjerte-banken
- Strubehovedkrampe, svælginflammation
- Diarré
- Hududslæt, nældefeber
- Muskelkrampes, muskelsmerter
- Manglende evne til at tømme urinblæren.
- Grøn stær (medfører forhøjet tryk i øjet)
- Hurtig, eventuelt meget uregelmæssig hjerterytme. Hvis hjertesymptomer som hjertebanken eller uregelmæssig hjerterytme er vedvarende, så kontakt lægen.

Desuden kan følgende forekomme:

Svedudbrud, nedsat kaliumindhold i blodet (hypokaliæmi), muskelsvaghed, ændringer i blodtrykket, uskarpt syn og store pupiller, øjensmerter, hævelse af tunge, læber og ansigt, åndedrætsbesvær lige efter brug af inhalatoren. Kontakt lægen.

Fortæl læge eller apotek, hvis du får andre bivirkninger end dem, der står her, så bivirkningerne kan blive indberettet til Lægemiddelstyrelsen, og viden om bivirkninger blive bedre. Fortæl læge eller apotek, hvis du får bivirkninger, der bliver ved og er generende. Nogle bivirkninger kan kræve behandling.

Patienter og pårørende kan også indberette bivirkninger direkte til Lægemiddelstyrelsen. Du finder skema og vejledning under bivirkninger på Lægemiddelstyrelsens nedsted: <http://www.laegemiddelstyrelsen.dk/>

5. Sådan opbevarer du Berodual®

Opbevar Berodual® utilgængeligt for børn.

Opbevar ikke Berodual® ved over 25 °C og udsæt ikke kapslerne for direkte varme.

Anvend ikke Berodual® efter den udløbsdato, som er anført på pakningen.

6. Yderligere information

Indhold: Berodual® inhalationspulver i kapsler indeholder 40 mikrogram ipratropiumbromid og 0,1 mg fenoterol-hydrobromid. De øvrige hjælpestoffer er: glucose, titandioxid, indigotin (E132), gul jernoxid, rød jernoxid og sort jernoxid (E172), gelatine.

Pakningsstørrelser:

Berodual® inhalationspulver i kapsler findes i pakningsstørrelser à 100 stk. samt 100 stk. inhalationskapsler + inhalator.

Ikke alle pakningsstørrelser er nødvendigvis markedsført.

Aflever altid eventuelle medicinrester på apoteket.

Importeret og ompakket af:

2care4, 6710 Esbjerg V.

Berodual® er et registreret varemærke, som tilhører Boehringer Ingelheim koncernen.